

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/32
5 November 2020

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السادس والثمانون
مونتريال، من 2 إلى 6 نوفمبر/تشرين الثاني 2020
مؤجل: من 8 إلى 12 مارس/ آذار 2021¹

التعاون الثنائي

1. تقدم هذه الوثيقة لمحة عامة عن الطلبات الواردة من الوكالات الثنائية، وما إذا كانت مؤهلة في ضوء الحد الأقصى للتعاون الثنائي المتاح لعام 2020 أو للفترة الثلاثية 2018-2020. وهي تبين وثائق الاجتماع ذات الصلة التي تتضمن مناقشة حول الطلبات الثنائية، وتحتوي على توصية بشأن سنة التعيين للتعاون الثنائي.

لمحة عامة

2. قدمت أربع وكالات ثنائية عشر مشروعات بقيمة 4,919,882 دولار أمريكي على النحو الموضح في الجدول 1.

¹ بسبب فيروس كورونا (كوفيد-19)

الجدول 1- مشروعات التعاون الثنائي المقدمة إلى الاجتماع السادس والثمانين

الوكالة	البلد	عنوان المشروع	التمويل المطلوب (دولار أمريكي)	تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	المبلغ الموصى به (دولار أمريكي)	الوثيقة
أستراليا	المنطقة: آسيا والمحيط الهادي	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لبلدان جزر المحيط الهادي من خلال نهج إقليمي (المرحلة الثانية، الشريحة الأولى)	375,000	48,603	423,603	(1)
المجموع الفرعي			375,000	48,603	423,603	
فرنسا	كينيا	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الثانية، الشريحة الثانية)	616,500	71,310	687,810	(2)
المجموع الفرعي			616,500	71,310	687,810	
ألمانيا	البرازيل	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الثانية، الشريحة الرابعة)	1,004,545	111,800	1,116,345	(3)
ألمانيا	بوركينافاسو	إعداد خطة التخفيض التدريجي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	150,000	19,500	169,500*	هذه الوثيقة
ألمانيا	الهند	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الثانية، الشريحة الثالثة)	1,500,000	167,941	1,667,941	(4)
ألمانيا	جمهورية إيران الإسلامية	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الثانية، الشريحة الثالثة)	285,009	32,417	317,426	(5)
ألمانيا	موريشيوس	إعداد خطة التخفيض التدريجي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	150,000	19,500	169,500*	هذه الوثيقة
ألمانيا	موريشيوس	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الخامسة)	161,300	19,458	180,758	(6)
ألمانيا	زمبابوي	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الخامسة)	56,000	6,699	62,699	(7)
المجموع الفرعي			3,306,854	377,315	3,684,169	
اليابان	منغوليا	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الثانية، الشريحة الأولى)	110,000	14,300	124,300	(8)
المجموع الفرعي			110,000	14,300	124,300	
المجموع			4,408,354	511,528	4,919,882	

* النظر فيه بصفة فردية

- UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/67 (1)
 UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/57 (2)
 UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/41 (3)
 UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/54 (4)
 UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/55 (5)
 UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/60 (6)
 UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/82 (7)
 UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/61 (8)

مستوى التعاون الثنائي المسموح به

3. لا يتجاوز مبلغ التمويل الذي طلبته حكومات أستراليا وفرنسا واليابان في الاجتماع السادس والثمانين، مع مبلغ التمويل المعتمد خلال عام 2020، المستوى 20 في المائة المسموح به للتعاون الثنائي لعام 2020؛ ومع ذلك، سيتجاوز المبلغ الذي طلبته حكومة ألمانيا في الاجتماع السادس والثمانين إذا أضيف إلى المبلغ المعتمد حتى الآن خلال فترة الثلاث سنوات 2018-2020 المستوى المسموح به وهو 20 في المائة بقيمة 597,680 دولاراً أمريكياً لفترة الثلاث سنوات على النحو الموضح في الجدول 2.

الجدول 2- مستويات التمويل كتعاون ثنائي خلال فترة الثلاث سنوات 2018-2020 (بالدولار الأمريكي)

تاريخ التعيين	المستوى المسموح به	التمويل			الوكالة
		المجموع	في الاجتماع السادس والثمانين	المعتمد	
2020	3,533,800	423,603	423,603	0	أستراليا
2020	7,347,300	827,365	687,810	139,555	فرنسا
2018-2020	9,660,800	10,258,480	3,684,169	6,574,311	ألمانيا
2020	14,637,100	399,997	124,300	275,697	اليابان

4. مع مراعاة الأرصدة التي أعادتها حكومة ألمانيا خلال فترة السنوات الثلاث، وأنه لن يُنظر في طلبات التمويل لإعداد خطط التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية إلا في الاجتماع السادس والثمانين المؤجل في مارس/ آذار 2021، وبافتراض موافقة اللجنة التنفيذية على جميع المشروعات الأخرى المقدمة من الحكومة، مازال يوجد مبلغ قدره 115,000 دولار أمريكي فوق المستوى المسموح به. وأبلغت حكومة ألمانيا بهذه المسألة وطلب منها النظر في تغيير شرائح الاتفاقات المتعددة السنوات الموافق عليها من أجل البقاء ضمن نسبة 20 في المائة من التعهد، وفقاً لممارستها السابقة، دون أي تأثير على تنفيذ الشرائح.

بوركينافاسو وموريشيوس: إعداد المشروع لخطط التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية

وصف المشروع

5. قدمت حكومة ألمانيا طلباً لإعداد خطط إدارة التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية لبلدين (بوركينافاسو وموريشيوس) بصفتها الوكالة المنفذة المعينة بمستوى تمويل قدره 150,000 دولار أمريكي، زائداً تكاليف دعم الوكالة وقدرها 19,500 دولار أمريكي لكل بلد.

تعليقات الأمانة

6. قدمت حكومة ألمانيا، بصفتها الوكالة المنفذة المعينة، وصفاً للأنشطة اللازمة لإعداد استراتيجية شاملة لكلا البلدين، ومعلومات عن الواردات التقديرية من المواد الهيدروفلوروكربونية وخططات المواد الهيدروفلوروكربونية؛ والأنشطة التي سيتم تنفيذها أثناء إعداد المشروع بما في ذلك تحليل التوزيع القطاعي واستهلاك المواد الهيدروفلوروكربونية؛ واجتماعات ومشاورات أصحاب المصلحة؛ ووضع استراتيجية التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية، وتقديم الدعم الفني لإنهاء خطة التخفيض التدريجي. واستند المبلغ المطلوب لتمويل إعداد المشروع إلى خط الأساس استهلاك المحدد للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (أي بوركينافاسو، 28,9 طنناً من قدرات استنفاد الأوزون وموريشيوس، 8.0 طنناً من قدرات استنفاد الأوزون) واستخدم مستوى التمويل المؤهل للبلدان المحدد لها خط الأساس هذا للأنشطة التمكينية².

² المقرر 46/79 (ج).

7. رغم أن اللجنة التنفيذية لم توافق بعد على المبادئ التوجيهية لتمويل إعداد المشروع لخطط إدارة التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية، مع ذلك استعرضت الأمانة الطلب المقدم بناءً على الخبرة السابقة في تحليل طلبات إعداد المشروعات المماثلة لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، مع مراعاة التوجيه والسياسات التي تقدمها اللجنة التنفيذية لهذه المشروعات.

8. بناءً على هذا الاستعراض، لوحظ أن بوركينا فاسو وموريشيوس صدقتا على تعديل كيغالي في 26 يوليه/ تموز 2018 و 1 أكتوبر/ تشرين الأول 2019، على التوالي، وأن الأنشطة الموضحة في المقترحات مماثلة لتلك اللازمة لإعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وكذلك تشبه بعض الأنشطة تلك المدرجة في الأنشطة التمكينية للتخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية التي تم توفير التمويل لها بالفعل. وأوضحت حكومة ألمانيا أن طلب إعداد المشروع سوف يعتمد على الأنشطة المنفذة في إطار الأنشطة التمكينية، لأن هذه كانت الإجراءات الأولى المرتبطة بالتخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية وساهمت في التصديق على تعديل كيغالي في كل بلد، وأكدت أنه سيتم تجنب الازدواجية في الأنشطة المنفذة بالفعل.

9. أبلغت الأمانة حكومة ألمانيا بأنها لن تتمكن من تقديم توصية بشأن هذا الطلب لأنه ستنم مناقشة المبادئ التوجيهية المتعلقة بتمويل هذه الطلبات في الاجتماع السادس والثمانين.

توصية الأمانة

10. قد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر في، وفقاً للمناقشات في إطار البند 9 (أ) من جدول الأعمال، نظرة عامة على القضايا التي تم تبيينها أثناء استعراض المشروعات، والبند 13 (ج) من جدول الأعمال، مشروع المبادئ التوجيهية لإعداد خطط التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية لبلدان المادة 5 (المقرر 54/84 (أ))، وطلبات إعداد مشروع خطة إدارة التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية لبوركينا فاسو وموريشيوس المدرجة في الجدول 1.

توصية عامة

11. قد ترغب اللجنة التنفيذية في مطالبة أمين الخزانة بتعويض تكاليف المشروعات الثنائية المعتمدة في الاجتماع السادس والثمانين على النحو التالي:

- (أ) XX دولار أمريكي (بما في ذلك تكاليف دعم الوكالة) مقابل رصيد المساهمة الثنائية لحكومة أستراليا لعام 2020؛
- (ب) و XX دولار أمريكي (بما في ذلك تكاليف دعم الوكالة) مقابل رصيد المساهمة الثنائية لحكومة فرنسا لعام 2020؛
- (ج) و XX دولار أمريكي (بما في ذلك تكاليف دعم الوكالة) مقابل رصيد المساهمة الثنائية لحكومة ألمانيا للفترة 2018-2020؛
- (د) و XX دولار أمريكي (بما في ذلك تكاليف دعم الوكالة) مقابل رصيد المساهمة الثنائية لحكومة اليابان لعام 2020.

